**Phaåm 3: BAÁT THOAÙI**

Phaät baûo Phuù-laâu-na:

–Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp coù theå chaúng thoaùi chuyeån nôi Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Nhöõng gì laø boán?

Moät laø, phaùp maø Boà-taùt chöa töøng nghe, suy nghó nghóa lyù chaúng voäi noùi laø sai, Boà- taùt thaønh töïu phaùp ban ñaàu naøy ñöôïc xöng laø chaúng thoaùi chuyeån trong Voâ thöôïng Boà- ñeà.

Luùc ñoù Ñöùc Phaät noùi keä raèng:

*Nghe phaùp chöa ñöôïc nghe Loøng Boà-taùt chaúng nghòch Suy löôøng nghóa lyù aáy Chaúng voäi noùi phi phaùp.*

*Neáu nghe noùi phaùp khoâng Thöôøng tìm nghóa lyù aáy Vì theá trí tueä taêng*

*Phaät phaùp töø ñaây sinh. Nghe phaùp chöa töøng nghe Phaûi tìm caàu nghóa lyù Chaúng thoaùi chuyeån Boà-ñeà Trí tueä ñöôïc taêng tröôûng. Nghe phaùp chöa töøng nghe Chaúng sinh loøng gheùt khinh Chaúng sinh loøng sieåm khuùc Sinh thì nghòch Boà-ñeà.*

*Nghe phaùp chöa töøng nghe Phaûi tìm hieåu nghóa aáy Tröôùc duø chöa töøng nghe Phaûi nhaát taâm suy gaãm.*

*Luùc ngöôøi naøy caàu phaùp Thì ñöôïc nghe chaùnh phaùp Thöôøng ñöôïc gaëp chö Phaät Chaúng thoaùi thaát Boà-ñeà.*

*Ñaõ thaáy ñöôïc Phaät roài Thì coù theå thænh hoûi*

*Baäc Thanh vaên ñöôïc nghe Ñeàu laáy laøm vui möøng.*

*Ngöôøi naøy raát hieám coù Coù theá hoûi nhö vaäy Chuùng con coøn voâ taâm Huoáng chi nghe vieäc aáy. Xöng Thanh vaên raát hieám Thieân thaàn ñeàu vui möøng Chö Phaät khen teân hieäu Ñaây laø quaû ña vaên.*

*Neáu coù luùc thöa hoûi Phaät ñaùp lôøi ñöôïc hoûi Voâ löôïng caùc ñaïi chuùng Ñeàu ñöôïc lôïi ích lôùn.*

*Ñöôïc nghe ña vaên aáy Choã Boà-taùt hoûi ñaùp*

*Voâ löôïng chuùng ñeàu ñöôïc Phaùp nhaõn cuûa voâ thöôïng.*

Naøy Phuù-laâu-na! Do nhaân duyeân aáy, phaûi bieát Boà-taùt nghe phaùp chöa nghe tin nhaän chaúng traùi, chaùnh taâm suy gaãm chaúng voäi noùi sai thì coù theå lôïi ích voâ löôïng chuùng sinh.

Naøy Phuù-laâu-na! Traûi qua quaù khöù xöa voâ löôïng, voâ bieân chaúng theå nghó baøn a- taêng-kyø kieáp, baáy giôø coù Phaät hieäu laø Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân, thoï taùm möôi öùc tuoåi, ñeä töû Thanh vaên trong hoäi thöù nhaát cuûa Ñöùc Phaät aáy, hoï chaúng thoï moät phaùp laäu taän giaûi thoaùt, nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng chaúng tính ñeám ñöôïc, chuùng Boà-taùt cuõng ñoâng nhieàu nhö vaäy. Sau khi Phaät aáy dieät ñoä, chaùnh phaùp truï theá saùu vaïn naêm, do vaäy khi muoán nhaäp Nieát-baøn, coù traêm öùc Boà-taùt cuøng phaùt khôûi thaàn löïc ñeå hoä phaùp, trong khaép caû traêm öùc Dieâm-phuø-ñeà, moãi Dieâm-phuø-ñeà ñeàu coù moät Boà-taùt.

Naøy Phuù-laâu-na! Sau khi Phaät Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông nhaäp dieät, chuùng ñeä töû laàn laàn giaûi ñaõi, chaúng coøn trì tuïng kinh saâu dieäu nhö vaäy. Kinh Chö Phaùp Khoâng, kinh Tònh Chö Phaùp Khoâng ñeàu laàn löôït dieät maát, vì chuùng chaúng theå ñoïc tuïng dieãn noùi. Phaùp raát roäng lôùn coù taùm traêm boán vaïn Phaùp taïng. Moãi Phaùp taïng coù saùu möôi taùm traêm vaïn öùc na-do-tha Tu-ña-la. Moãi Tu-ña-la coù ba vaïn saùu ngaøn Öu-ñaø-na. Moãi Öu-ñaø-na coù baûy traêm saùu vaïn öùc keä. Luùc toái haäu phaùp saép dieät ôû trong ngaàn aáy Phaùp taïng coøn dö laïi chæ coù moät Tu-ña-la Öu-ñaø-na, baáy giôø coù moät Tyø-kheo Phaùp sö teân Na- la-dieân ôû trong Dieâm-phuø-ñeà naøy ñöôïc Phaät ban thaàn löïc ñeå hoä phaùp. Phaùp sö Na-la- dieân aáy ña vaên roäng raõi gioûi thuyeát phaùp, nghieâm söùc vaên töø, nghóa lyù roõ raøng, thöôøng öa noùi phaùp chöa töøng nghe. Luùc thuyeát phaùp coù ña soá thính chuùng traùi nghòch huûy baùng. Phaùp sö Na-la-dieân lieàn nghó raèng: “Nôi phaùp chöa töøng nghe naøy, thính chuùng ñaây nghe chaúng tin ñöôïc, chaúng thích nghe nhaän, neáu nghe maø chaúng hieåu thì loøng hoï chaúng tuøy thuaän, nghe roài laïi traùi nghòch phaù hoaïi maø cho laø chaúng phaûi Phaät noùi, chaúng phaûi Ñaïi Sö daïy. Vì sao? Vì chuùng naøy chöa töøng ñöôïc nghe Sö tröôûng, Hoøa thöôïng noùi kinh nhö vaäy, laïi caùc haøng Tröôûng laõo Tyø-kheo cuõng chaúng noùi laø ñaõ traûi qua nhieàu laàn ñöôïc nghe nôi Sö tröôûng, Hoøa thöôïng thuyeát giaûng, nay caùc vò Tyø-kheo chæ coøn dö moät Tu-ña- la Öu-ñaø-na, taïi sao toâi chaúng ôû rieâng moät mình nôi choã vaéng veû an nhaøn.” Phaùp sö Na- la-dieân suy nghó nhö vaäy roài, moät mình vaøo nuùi saâu.

Baáy giôø trong Dieâm-phuø-ñeà töø kieáp sô ñeán nay coù saùu vaïn taùm ngaøn thaønh lôùn,

thaønh daøi möôøi hai do-tuaàn, roäng baûy do-tuaàn trang nghieâm ñeïp ñeõ, ñöôøng saù ñeàu gioáng nhau, nhaân daân ñoâng ñuùc an oån giaøu vui. Sau ñoù noái tieáp taïo taùm möôi boán öùc thaønh nhoû, coù thaønh roäng baûy do-tuaàn, hoaëc roäng saùu, naêm, boán, ba hoaëc hai do-tuaàn, thaønh nhoû nhaát roäng moät do-tuaàn.

Luùc aáy trong Dieâm-phuø-ñeà coù moät thaønh lôùn teân laø An laïc, trong thaønh aáy coù moät tröôûng giaû teân laø Xaø-naëc, laø moät trong soá con cuûa oâng naøy coù moät con trai teân laø Ma-ha

Naïi-ma-ñaø. Con cuûa ngöôøi tröôûng giaû aáy ôû trong choã vaéng veû an nhaøn kia, coù moät Thieân thaàn ñeán noùi keä raèng:

*Ngaøi phaûi sieâng caàu phaùp Caàu roài chaùnh tö duy Nhö Lai Coâng Ñöùc Vöông Thoï kyù ngaøi laøm Phaät.*

Thieân thaàn noùi keä xong lieàn aån maát. Con oâng tröôûng giaû ñeán thöa vôùi cha:

–Con muoán xuaát gia ôû trong phaùp cuûa Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh vöông thöôøng tu phaïm haïnh.

Xaø-naëc tröôûng giaû noùi keä ñaùp raèng:

*Nhaø ta nhieàu cuûa baùu Baïc vaøng nhieàu khoâng keå Dieâm-phuø-ñeà khoâng coù Nhaø ta ñeàu coù ñuû,*

*Ta tìm caàu cuûa baùu Cho con höôûng duïc laïc Sao con ñi xuaát gia*

*Bò ñôøi hoï khinh mieät.*

Con oâng tröôûng giaû noùi keä ñaùp lôøi cha:

*Con öa thích caàu phaùp Caàu roài chaùnh tö duy*

*Chaúng thích höôûng giaøu sang Seõ vì ñôøi laøm Phaät,*

*Chaúng maøng gia nghieäp giaøu Con muoán tìm thieåu duïc Phaùp taøi ñöôïc xuaát sinh*

*Nay phaûi ñi xuaát gia. Chö Phaät khoù ra ñôøi*

*Phaät thuyeát phaùp cuõng khoù Nay con gaëp Phaät phaùp*

*Sao laïi rôøi boû phaùp.*

Con oâng tröôûng giaû ñaàu maët laïy chaân cha, roài ra ñi maø noùi keä raèng:

*Duø coù moät öùc cha Vaø coù traêm öùc meï*

*Chaúng theå ngaên ñöôïc con Loøng con quyeát xuaát gia, Duø boû thaân thoï maïng Cha meï, thaân toäc, cuûa*

*Nhöng chaúng boû Phaät phaùp Seõ xuaát gia caàu ñaïo.*

Noùi keä xong, con oâng tröôûng giaû xuaát gia haønh ñaïo, ñeán Phaùp sö Na-la-dieân caàu muoán nghe phaùp. Phaùp sö lieàn giaûng noùi kinh chöa töøng nghe.

Tyø-kheo Ma-ha Naïi-ma-ñaø nghe kinh chöa töøng nghe roài thöa hoûi Phaùp sö Na-la- dieân raèng:

–Kinh naøy töø tröôùc chöa töøng nghe, ñoïc, hoaëc thuoäc loøng, hoaëc thoï trì, töø ñaâu ngaøi nghe ñöôïc theá?

Phaùp sö Na-la-dieân noùi:

–Ta do caên laønh ñôøi tröôùc vaø cuõng nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Vöông neân kinh thaâm dieäu aáy töï nhieân hieån hieän trong taâm.

Nghe Phaùp sö noùi nhö vaäy, Tyø-kheo Ma-ñaø chuyeân loøng suy gaãm lieàn sinh trí tueä, duøng söùc phöông tieän ñaïi trí tueä gaïn hoûi Phaùp sö Na-la-dieân. Phaùp sö aáy theo nghóa giaûi ñaùp xong, baûo Tyø-kheo Ma-ñaø raèng:

–Thôøi kyø Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông coù moät Tyø-kheo hoûi Ñöùc Phaät veà vieäc aáy nhö lôøi oâng vöøa hoûi vaø Ñöùc Phaät cuõng giaûi ñaùp nhö vaäy.

Tyø-kheo Ma-ñaø nghe noùi vui möøng laïi thöa hoûi Phaùp sö, giaûi ñaùp xong, Phaùp sö cuõng baûo laø:

–Xöa kia thuôû Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Quang coù moät Tyø-kheo hoûi nhö vaäy vaø Ñöùc Phaät cuõng giaûi ñaùp nhö vaäy.

Nghe xong Tyø-kheo Ma-ñaø vui möøng roài laïi baïch hoûi Phaùp sö, giaûi ñaùp xong Phaùp sö laïi cuõng baûo laø:

–Thuôû Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Vöông cuõng coù moät Tyø-kheo hoûi nhö vaäy vaø Ñöùc Phaät cuõng giaûi ñaùp nhö vaäy.

Nghe Phaùp sö noùi Ma-ñaø vui möøng baïch:

–Khi tröôùc ngaøi theo Phaät nghe ñöôïc bao nhieâu söï vaán ñaùp nhö vaäy? Phaùp sö Na-la-dieân noùi:

–Thoâi chôù hoûi, söï aáy khoù tin, caû nhöõng ngöôøi chöa thaät chöùng phaùp taêng thöôïng cuõng khoù tin.

Tyø-kheo Ma-ñaø laïi hoûi nhö vaäy laàn thöù hai, thöù ba. Phaùp sö Na-la-dieân baûo thoâi chôù hoûi, söï aáy khoù tin. Nay baát ñaéc dó duøng thí duï noùi cho oâng. Caùc ngöôøi coù trí do thí duï maø ñöôïc hieåu.

Naøy Tyø-kheo! ÔÛ choã Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông, ta ñöôïc nghe taùnh chuùng sinh nhieàu hôn ñòa chuûng. Giaû söû taát caû chuùng sinh trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, hoaëc loaøi coù saéc khoâng saéc, loaøi coù töôûng khoâng töôûng, loaøi chaúng phaûi coù töôûng chaúng phaûi khoâng töôûng, laøm cho taát caû ñöôïc thaân ngöôøi coù söùc trí tueä, moãi moãi chuùng sinh aáy trong chöøng khoaûng khaûy ngoùn tay coù theå khôûi haèng sa lôøi hoûi khaùc nhau. Naøy Tyø-kheo, cöù nhö vaäy khoâng soùt moät theá giôùi trong möôøi phöông taát caû chuùng sinh hoaëc moät kieáp hoaëc hôn moät kieáp phaùt khôûi lôøi hoûi khaùc nhau. Laïi coù moät ngöôøi, coù khaû naêng trong thôøi gian khaûy ngoùn tay phaùt khôûi ngaàn aáy lôøi hoûi cuûa taát caû moïi ngöôøi tröôùc. Moät ngöôøi nhö vaäy laàn löôït laïi heát taát caû chuùng sinh khoâng soùt ai caû, hoaëc moät kieáp hoaëc döôùi moät kieáp phaùt khôûi caùc lôøi hoûi sai khaùc.

Naøy Tyø-kheo! YÙ oâng theá naøo, nhöõng lôøi hoûi treân aáy coù nhieàu chaêng? Baïch Phaùp sö! Raát nhieàu, chaúng phaûi thí duï maø coù theå thí duï ñöôïc.

Naøy Tyø-kheo! Nay ta noùi roõ vôùi oâng, chôù coù nghi hoái. Nhö taát caû khoâng soùt moät chuùng sinh naøo phaùt khôûi lôøi hoûi sai khaùc hoaëc trong moät kieáp hoaëc döôùi moät kieáp, ta theo Phaät nghe lôøi hoûi ñaùp trong moät phaùp moân coøn nhieàu hôn. Nhö vaäy hai moân, ba moân ñeán traêm ngaøn muoân öùc moân.

Naøy Tyø-kheo! Ta seõ löôïc noùi taát caû bao nhieâu toaùn soá danh töï voâ löôïng, voâ taän chaúng theå nghó baøn coøn hôn caùc soá naøy, ta ñeàu tuïng trì caû.

Naøy Tyø-kheo! Caùc lôøi ñaùp aáy ñeàu ôû trong moät phaùp moân, ta ñeàu bieát roõ. Ñoù laø Ñöùc

Phaät Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông noùi nhöõng caâu ñaïo, caâu moân, caâu aán, caâu baûn söï, caâu Kim cang, caâu troïng, caâu chaúng theå ñoäng, caâu khoù thaáu ñaùo.

Naøy Tyø-kheo! Trong moät moân nhieáp taát caû phaùp, ñoù laø moân khoâng taïo taùc. Moân naøy laø goác cuûa taát caû phaùp, taát caû caâu, taát caû ñeàu vaøo moân naøy. Taát caû Tu-ña-la Öu-ñaø- na ñeàu vaøo moân caâu, phaân bieät moät chöõ hay vaøo nhieàu chöõ. Naøy Tyø-kheo! Nhö vaäy hay vaøo baûy vaïn taùm ngaøn muoân Ñaø-la-ni, trong aáy coù chín vaïn hai ngaøn caùc caên sai bieät. Trong moân chuùng sinh haønh aáy coù taùm vaïn öùc hình saéc nôi caùc ñöôøng sai khaùc. Caùc hình saéc aáy, ta bieát teân cuûa chuùng. Trong moãi moãi saéc ta bieát traêm teân, hai traêm teân, ba traêm teân cho ñeán bieát ngaøn teân, taát caû ñeàu hieän höõu taïi Dieâm-phuø-ñeà vaø caû ñeán khaép möôøi phöông coõi Phaät, trong nhöõng coõi nhö vaäy, moãi moãi duyeân, moãi moãi danh töï coù ñöôïc cuûa nhöõng coõi aáy, ta ñeàu bieát caû.

Toùm laïi, bao nhieâu trí löïc cuûa Phaät ôû trong caùc phaùp coù nhöõng hoûi ñaùp khaùc nhau ta ñeàu bieát ñöôïc caû, ñoù laø taát caû söùc oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông.

Baáy giôø Tyø-kheo Ma-ñaø thöa Phaùp sö Na-la-dieân raèng:

–Ngöôõng mong Chaùnh só trôû laïi thaønh aáp tuï laïc ñeå chuyeån phaùp luaân cuûa Ñöùc Phaät Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông, ngöôõng mong Chaùnh só nhaän lôøi con thænh, con seõ hoä veä ñeå moïi ngöôøi ñöôïc laõnh thoï giaùo phaùp.

Phaùp sö Na-dieân baûo:

–Thoâi chôù coù thænh ta. Ñôøi nay Tyø-kheo phaàn nhieàu giaûi ñaõi, khoâng coù ai quyeát muoán tích taäp phaùp laønh.

Tyø-kheo Ma-ñaø thöa:

–Töø nay toâi ôû nôi phaùp laønh quyeát chaúng daùm giaûi ñaõi, mong Phaùp sö trôû vaøo tuï laïc thuyeát phaùp, toâi seõ theo hoä veä thöa hoûi ñeå ñöôïc nghe phaùp chöa töøng nghe.

Naøy Phuù-laâu-na! Tyø-kheo Ma-ñaø thuôû aáy ñöôïc phaàn ñoâng ñaïi chuùng cuùng döôøng cung kính. Thôøi aáy ngöôøi ta goïi oâng laø baäc Trì giôùi ña vaên toái thöôïng coâng ñöùc voâ löôïng. Baáy giôø Tyø-kheo Ma-ñaø vaøo thaønh aáp tuï laïc khen ngôïi Phaùp sö Na-la-dieân ñeå khieán chuùng sinh vaøo chaùnh phaùp vaø cuõng khieán Phaät phaùp ñöôïc löu truyeàn khaép moïi nôi. Ma-ñaø daét daãn nhieàu ngöôøi cuùng döôøng cung kính hoä veä Phaùp sö Na-la-dieân ñeå ñöôïc nghe phaùp. Sau ñoù, Phaùp sö Na-la-dieân ñöôïc Ma-ñaø thuû hoä roài vaøo thaønh aáp tuï laïc noùi roäng ñaïo Boà-ñeà cuûa Ñöùc Phaät Nhaát Thieát Coâng Ñöùc Quang Minh Vöông ñaõ tu taäp trong a-taêng-kyø kieáp khieán löu truyeàn khaép nôi. Tyø-kheo Ma-ñaø suoát trong moät traêm naêm thöôøng theo Phaùp sö Na-la-dieân thöa hoûi chaùnh phaùp, thöôøng laø môùi laï chöa bao giôø noùi laëp laïi. Nhôø Tyø-kheo Ma-ñaø hoä trôï, Phaùp sö Na-la-dieân khieán voâ löôïng chuùng sinh

an truï trong chaùnh phaùp, voâ löôïng chuùng sinh an truï trong trí tueä cuûa Ñöùc Phaät.

Naøy Phuù-laâu-na! Phaùp sö Na-la-dieân kheùo giöõ gìn chaùnh phaùp kheùo thuyeát phaùp thuôû quaù khöù aáy chính laø Boà-taùt Di-laëc hieän nay. Coøn Tyø-kheo Ma-ñaø hoä veä Phaùp sö thöa hoûi, do naêng löïc phöôùc ñöùc aáy sau khi maïng chung lieàn sinh nöôùc Phaät Thöôïng Chuùng taïi theá giôùi thöù möôøi ôû Haï phöông. ÔÛ tröôùc Phaät Thöôïng Chuùng aáy, oâng hoûi kinh Ñoaïn Nhaát Thieát Chuùng Sinh Nghi. Phaät aáy nhieàu lôøi khen laønh thay toát thay roài vì oâng aáy maø noùi kinh Ñoaïn Nhaát Thieát Chuùng Sinh Nghi, luùc thuyeát kinh aáy khieán voâ löôïng chuùng sinh môùi phaùt taâm Boà-ñeà lieàn nhaäp vaøo chaùnh ñònh tuï. Sau ñoù oâng aáy laïi gaëp Ñöùc Phaät Tu-di Sôn thöa hoûi kinh Nhieáp Xuaát Nhaát Thieát Phaùp Moân, khieán voâ löôïng chuùng sinh chaùnh ñònh tuï ñeàu ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. Sau ñoù oâng aáy laïi gaëp Ñöùc Phaät Sôn Vöông thænh hoûi kinh Chö Phaùp Moân, khieán voâ löôïng chuùng sinh quyeát ñònh nôi Voâ

thöôïng Boà-ñeà. Sau ñoù oâng aáy laïi gaëp Ñöùc Phaät Phaïm AÂm Thanh thænh hoûi kinh Nhieáp Nhaát Thieát Phaùp khieán voâ löôïng chuùng sinh quyeát ñònh Voâ thöôïng Boà-ñeà. Laàn löôït nhö vaäy, Tyø-kheo Ma-ñaø gaëp chö Phaät thænh hoûi kinh phaùp laøm cho voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh an truï Voâ thöôïng Boà-ñeà, neáu ta coù duøng moät kieáp hay hôn moät kieáp ñeå thuaät noùi danh hieäu chö Phaät aáy vaø nhöõng chuùng sinh ñöôïc an truï Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng chaúng theå heát ñöôïc.

Naøy Phuù-laâu-na! Vì theá neân bieát raèng Ñaïi Boà-taùt nghe kinh phaùp chöa töøng nghe maø suy gaãm nghóa lyù thì ñöôïc coâng ñöùc lôïi ích lôùn nhö vaäy.

Naøy Phuù-laâu-na! Tyø-kheo Ma-ha Naïi-ma-ñaø theo Phaùp sö Na-la-dieân nghe kinh phaùp chöa töøng nghe, tuøy thuaän nghóa thuù aáy nay chính laø Boà-taùt Kieàu-vieät-ñaâu vaäy.

Thuôû aáy Tyø-kheo Ma-ha-naïi Ma-ñaø thuû hoä chaùnh phaùp nghe kinh chöa töøng nghe tuøy thuaän nghóa thuù chaúng chaáp ngoân töø, do nhaân duyeân ñoù maø gaëp voâ löôïng Phaät, ñöôïc nghe voâ löôïng kinh thaâm dieäu. Do nôi caên laønh thuôû xöa aáy neân nay ôû tröôùc ta, Phaät Thích-ca Maâu-ni, cuõng thænh hoûi kinh Nhieáp Nhaát Thieát Phaùp Ñaïi Haûi Phaùp Moân. Luùc ta thuyeát kinh aáy coù voâ löôïng chuùng sinh ñöôïc lôïi ích lôùn.

Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt nghe chöa nghe Phaûi suy nghóa lyù kinh Chaúng neân voäi noùi raèng Töø tröôùc toâi chöa nghe. Nghe phaùp chöa töøng nghe Chaùnh nieäm suy nghóa lyù Do trí tueä taêng tröôûng Nhö bieån nhaän caùc doøng. Ña vaên caøng taêng thöôïng Trí tueä cuõng nhö vaäy Ñöôïc hoûi caùc Phaät söï*

*Lôïi khaép caû chuùng sinh. Baäc ña vaên nhö bieån Trí tueä khoâng cuøng taän*

*Gioûi bieát ñöôïc chöông cuù Haïng nhaát trong sai bieät. Theá neân phaûi neân nghe Phaùp chöa töøng ñöôïc nghe Caàu phaùp chöa töøng nghe Ñöôïc quaû baùo nhö vaäy.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Hai laø, Boà-taùt tinh taán chaân thaät, Boà-taùt thaønh töïu phaùp naøy thì chaúng lui chuyeån Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ñaïi Boà-taùt ôû nôi söï caàu ña vaên sinh loøng mong muoán moät caùch thaâm saâu, ôû caûnh xöù tòch tónh vaéng veû sinh loøng öa thích thaâm saâu, nhaát taâm sieâng caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà, caàu roài vì döùt giaän töùc maø tu taäp Töø quaùn, vì döùt tham duïc maø tu taäp Baát tònh quaùn, vì döùt ngu si maø tu taäp Nhaân duyeân quaùn.

Naøy Phuù-laâu-na! Nhöõng gì maø Boà-taùt tinh taán, Boà-taùt tu taäp tinh taán theá naøo?

Naøy Phuù-laâu-na! Neáu coù Boà-taùt hoaëc trong moät kieáp, hoaëc döôùi moät kieáp, hoaëc ñi hoaëc ngoài thöôøng phaùt taâm caàu tinh taán. Nhö vaäy chaúng goïi laø tinh taán chaân thaät.

Coù Boà-taùt hoaëc trong moät kieáp, hoaëc döôùi moät kieáp, tu haønh tònh giôùi, khoå haïnh

khoù laøm, ñaày ñuû haïnh Ñaàu-ñaø, tuøy theo duyeân cuûa mình sinh loøng nguyeän caàu thaâm saâu maø rôøi lìa thaät töôùng caùc phaùp, ñaây chaúng goïi laø tinh taán chaân thaät.

Phuù-laâu-na baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt tinh taán chaân thaät ñöôïc chö Phaät khen, ngöôøi trí theá tuïc chaúng cheâ gheùt?

Phaät baûo:

–Boà-taùt ôû trong phaùp chöa ñöôïc nghe, tuøy thuaän phaùp khoâng maø vi dieäu ñoù saïch taän töôùng teá vi hôïp vôùi Ñeä nhaát nghóa, kinh thaâm dieäu nhö vaäy khoâng phaïm khoâng nghòch bieát roõ nghóa aáy, sieâng phaùt tinh taán loøng chaúng lui maát, nghe nhaän ñoïc tuïng giaûi thuyeát cho ngöôøi. Ñaây goïi laø Boà-taùt tinh taán chaân thaät. Vì nghe kinh thaâm dieäu thoâng ñaït nghóa lyù chaúng traùi chaúng nghòch, tinh taán nhö vaäy ñöôïc chö Phaät khen ngôïi, ngöôøi trí theá gian chaúng cheâ traùch ñöôïc.

Theá neân Boà-taùt phaùt trang nghieâm nhö vaày, choã maø chuùng sinh theá gian chaúng theå thaáu ñaùo ñöôïc, thì toâi ôû trong aáy seõ thaáu ñaùo heát, choã maø chuùng sinh theá gian coù theå bò chìm maát, toâi ôû trong aáy chaúng neân ñeå bò chìm, choã maø chuùng sinh theá gian phaûi kinh sôï, toâi ôû trong aáy chaúng neân kinh sôï. Vì sao? Vì toâi phaùt trang nghieâm chaúng hôïp vôùi theá gian, vì rôøi lìa theá phaùp maø toâi phaùt trang nghieâm chôù chaúng phaûi ñi trong theá phaùp maø toâi phaùt trang nghieâm, vì chaúng ñi trong theá phaùp maø toâi phaùt trang nghieâm chôù chaúng phaûi vì tuøy theo theá phaùp maø toâi phaùt trang nghieâm, vì chuyeån theá phaùp maø toâi phaùt trang nghieâm.

Naøy Phuù-laâu-na! Ñaây goïi laø Boà-taùt tinh taán chaân thaät. Boà-taùt thaønh töïu phaùp thöù hai naøy thì chaúng thoaùi chuyeån Voâ thöôïng Boà-ñeà vaäy.

Khi aáy, Theá Toân muoán nghóa naøy ñöôïc roõ, neân tuyeân noùi keä raèng:

*Boà-taùt caàu phaùp saâu Thöôøng sieâng phaùt tinh taán Suy gaãm nghóa lyù aáy Chaúng theo nôi aâm thanh. Boà-taùt chaúng theo lôøi*

*Bieát chuùng ñeàu hö doái Vì bieát caùc phaùp khoâng Chæ caàu nôi lôøi laønh.*

*Neáu trong ngaøn vaïn öùc Voâ löôïng caùc kieáp soá Ngaøy ñeâm luoân ñi, ngoài Chuyeân taâm tu khoå haïnh. Maø chaúng tin thaâm kinh Thì chaúng phaûi tinh taán Thaáu ñaùo nghóa lyù saâu Chaúng goïi laø giaûi ñaõi.*

*Tinh taán ñöôïc nhö vaäy Laø choã khen cuûa Phaät Theá gian chaúng thaáu ñaùo Boà-taùt thaáu ñaùo ñöôïc.*

*Theá gian sôï bò maát Boà-taùt chaúng sôï maát*

*Chuyeân taâm thöôøng mong caàu*

*Phaùp khoâng tòch chaân dieäu. Trong phaùp khoâng khoâng sôï Cuõng khoâng coù lui maát*

*Vì truï töôùng ngaõ phaùp Neân sinh loøng sôï maát. Taùn hoaïi taát caû phaùp Ñaây goïi ñaïo Boà-ñeà Chuyeân taâm phaùt tinh taán Mau thaønh bieån ña vaên.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Ba laø, Boà-taùt kheùo bieát naêm aám, kheùo bieát möôøi hai nhaäp, kheùo bieát möôøi taùm giôùi, kheùo bieát möôøi hai nhaân duyeân, vì kheùo bieát caùc phaùp neân thaønh töïu trí khoâng nöông töïa, vì ñöôïc trí khoâng nöông töïa neân ôû nôi taát caû phaùp chaúng nieäm chaúng phaân bieät, vì chaúng nieäm chaúng phaân bieät neân thuyeát phaùp cho chuùng sinh phaù taát caû kieán chaáp, khieán döùt tröø thaân kieán.

Boà-taùt thaønh töïu phaùp thöù ba naøy thì chaúng thoaùi chuyeån Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt bieát naêm aám*

*Möôøi hai nhaäp ñeàu khoâng Bieát roõ möôøi taùm giôùi Thoâng ñaït möôøi hai duyeân, Chaúng tuøy theo naêm aám Bieát thaân naøy hö doái*

*Nôi caùc noäi ngoaïi nhaäp Ñeàu bieát chuùng khoâng taùnh. Bieát caùc phaùp nhö vaäy*

*Bieát roài noùi vôùi ngöôøi Vì theá neân Boà-taùt*

*Trí tueä caøng cao hôn.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boán laø, Ñaïi Boà-taùt nhö choã keát giôùi, nhö choã thuyeát giôùi ñeàu kheùo theo hoïc khoâng coù khuyeát phaïm. Nhöõng gì laø Boà-taùt hoïc giôùi?

Hoïc taát caû phaùp laø Boà-taùt hoïc giôùi. Vì sao? Vì Boà-taùt hoïc taát caû phaùp neân ñöôïc trí taát caû phaùp, do phaùp trí aáy maø ñöôïc trí tueä khoâng phaân bieät, do tueä khoâng phaân bieät aáy maø bieát ñöôïc taát caû söï. Bieát taát caû vieäc laø theá naøo? Boà-taùt bieát heát taát caû vieäc beân trong, taát caû vieäc beân ngoaøi, taát caû vieäc trong ngoaøi.

Vì sao goïi laø beân trong? Sôû dó goïi laø beân trong vì coù bao nhieâu thoï laø coù baáy nhieâu tham tröôùc, goïi ñoù laø beân trong thaân phaùt sinh töø möôøi hai nhaân duyeân, trong aáy chæ laø hieän höõu giaû danh theá tuïc, caùi goïi laø maét naøy, tai naøy, muõi naøy, löôõi naøy, thaân naøy, yù naøy. Ñaây goïi laø beân trong. Vì phaùp naøy maø phaøm phu tham tröôùc neân goïi laø beân trong, hoï baûo raèng toâi seõ ñöôïc maét nhö vaäy chaúng laøm maét nhö vaäy, ñöôïc tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù nhö vaäy chaúng laøm tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù nhö vaäy. Trong aáy chæ do nghieäp duyeân ñaõ khôûi maø coù quaû baùo sinh neân goïi laø beân trong, trong aáy sai bieät maø phaøm phu tham tröôùc goïi laø maét, laø tai, muõi, löôõi, thaân, yù ñeàu goïi laø beân trong caû.

Naøy Phuù-laâu-na! Beân trong goïi laø hai. Söï aáy hö doái. Nhöõng ngöôøi phaøm phu tham tröôùc nhaän laáy noù maø sinh tranh caõi. Nôi aáy, Nhö Lai töø tröôùc ñeán nay bieát noù thaät hö doái neân chaúng tham tröôùc. Theá naøo bieát raèng Nhö Lai bieát noù thaät hö doái neân chaúng tham

tröôùc. Nhö Lai ôû trong phaùp aáy chaúng laøm theo. Sao chaúng laøm theo? Vì laø aùi keát. Chaúng laøm theo maét naøy, lìa maét naøy cuõng khoâng laøm theo. Tai, muõi, löôõi, thaân, yù chaúng laøm theo, rôøi tai, muõi, löôõi, thaân, yù cuõng chaúng laøm theo. Vì sao? Vì nôi caùc phaùp, Nhö Lai thaáy trong cuõng khoâng theå ñöôïc, ngoaøi cuõng vaäy. Theá neân trong phaùp aáy, Nhö Lai chaúng laøm theo caùc giaû danh cuûa noù.

Nhö Lai laø Ñaáng noùi lôøi chaân thaät, baûo caùc Tyø-kheo raèng maét chaúng phaûi laø caùc oâng cuõng chaúng phaûi ngöôøi khaùc. Vì sao? Vì baûn theå cuûa noù chaúng theå naém baét neân phaùp naøo laø maét, maét aáy thuoäc veà ai, phaùp naøo laø tai, muõi, löôõi, thaân, yù; yù aáy thuoäc veà ai. Vì sao? Vì baûn theå cuûa noù chaúng theå naém baét.

Naøy Phuù-laâu-na! Maét aáy, nay neân suy kieåm, tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù aáy, nay neân suy kieåm. Nôi phaùp khoâng choã tham thoï ñöôïc. Vì sao? Vì neáu coù phaùp nhaän thoï thì sinh khoå naõo, vì sinh khoå naõo neân khoâng coù vui. Vì theá neân nôi phaùp maø coù nhaän thoï thì ñeàu thoï khoå naõo, neáu thoï khoå naõo thì chaúng rôøi lìa khoå. Ñaây goïi laø suy kieåm maét, suy kieåm tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù, khoâng coù choã vaøo. Vì sao? Vì neáu coù choã nhaäp thì coù choã ra. Theá neân Nhö Lai noùi maét laø khoâng voâ ngaõ, voâ ngaõ sôû, baûn taùnh noù töï nhö vaäy, tai, muõi, löôõi, thaân, yù khoâng voâ ngaõ, voâ ngaõ sôû, baûn taùnh noù töï nhö vaäy. Taùnh aáy khoâng coù taùnh, khoâng coù taùnh nhö vaäy, thì khoâng taùc khoâng hoaïi. Phaùp taùnh nhö vaäy, hoaëc chö Phaät xuaát theá hay chaúng xuaát theá, taùnh aáy luoân thöôøng truï. ÔÛ nôi caùc phaùp sinh, Nhö Lai bieát laø chaúng sinh, neân Nhö Lai laø Ñaáng noùi lôøi chaân thaät hoaëc coù Phaät hay khoâng coù Phaät, taùnh aáy vaãn thöôøng truï.

Naøy Phuù-laâu-na! Theá naøo goïi laø voâ sinh? Theá naøo goïi laø Trí voâ sinh?

Naøy Phuù-laâu-na! Caùc phaùp bình ñaúng goïi laø voâ sinh, ñaïo laø Trí voâ sinh. Khoå heát goïi laø Voâ sinh, ñaïo goïi laø Trí voâ sinh. Ñaây laø Nhö Lai noùi coù hai ñeá: Theá ñeá vaø Ñeä nhaát nghóa ñeá.

Naøy Phuù-laâu-na! Nhö Lai noùi töôùng khoå töùc laø noùi voâ töôùng. Theá naøo goïi laø töôùng khoå, ñoù laø töôùng voâ vi, voâ vi töùc laø voâ töôùng, ngöôøi trí bieát voâ vi laø voâ töôùng.

Naøy Phuù-laâu-na! Theá naøo maø ngöôøi trí bieát voâ vi laø voâ töôùng? Ñoù laø bieát phaùp khoâng voâ vi, bieát laø tòch dieät, bieát laø choã veà, bieát laø lôïi ích ñeä nhaát, bieát laø khoâng coù nhieät naõo. Ngöôøi trí bieát voâ vi laø nhö vaäy, trong trí bieát aáy cuõng chaúng sinh töôùng.

Naøy Phuù-laâu-na! Neáu ngöôøi coù taùc thì coù hoaïi, neáu khoâng taùc thì khoâng hoaïi. Töôùng khoâng hoaïi laø khoâng, töôùng khoâng hoaïi laø voâ töôùng, töôùng khoâng hoaïi laø voâ nguyeän.

Naøy Phuù-laâu-na! Khoâng phaùp khoâng coù ngöôøi taùc khôûi, khoâng coù ngöôøi hoaïi dieät.

Voâ töôùng vaø voâ nguyeän cuõng khoâng coù ngöôøi taùc khôûi, ngöôøi hoaïi dieät.

Ñaây goïi laø töôùng baát hoaïi, laø Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät. Nhöõng gì laø Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät, ñoù laø chö Phaät coù choã naém baét.

Phuù-laâu-na baïch Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng phaùp gì laø ñöôïc chö Phaät naém baét? Phaät baûo:

–Naøy Phuù-laâu-na! Taát caû phaùp laø ñöôïc chö Phaät naém baét. Phuù-laâu-na hoûi:

–Baïch Theá Toân! Vì leõ aáy maø taát caû phaùp laø Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät chaêng? Phaät ñaùp:

–Naøy Phuù-laâu-na! Ñuùng nhö vaäy, taát caû phaùp laø Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät, nhöng Boà-ñeà aáy chaúng goïi laø taát caû phaùp. Noùi raèng taát caû phaùp laø Boà-ñeà cuûa chö Phaät

ñoù chæ laø lôøi noùi giaû danh cuûa theá tuïc thoâi. Ngöôøi chaúng tinh taán khoù hieåu khoù bieát. Vì sao? Vì ngöôøi chaúng tinh taán chaúng tu taäp ñöôïc caùc phaùp bình ñaúng. Neáu baát bình ñaúng thì traùi choáng vôùi chö Phaät.

Naøy Phuù-laâu-na! Ngöôøi naøo chaúng tu taäp bình ñaúng ñöôïc?

Naøy Phuù-laâu-na! Taát caû theá gian haønh baát bình ñaúng. Trong Boà-ñeà cuûa chö Phaät khoâng coù ñaúng cuõng khoâng coù baát ñaúng. Ta do ñaïo aáy maø ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà. Do nhaân duyeân aáy maø trong kinh ta noùi taát caû caùc phaùp ôû trong chaùnh vò ñeàu nhaäp taát ñònh, ñaây goïi laø moân taát ñònh nhaäp Boà-ñeà. Vì theá neân, naøy Phuù-laâu-na! Taát caû phaùp ñeàu laø Boà-ñeà vaäy.

Baáy giôø Phuù-laâu-na baïch:

–Hy höõu Theá Toân! Voâ thöôïng Boà-ñeà cuûa chö Phaät cuõng ñònh cuõng baát ñònh, cuõng vaøo vaên töï cuõng chaúng vaøo vaên töï, cuõng vaøo ngöõ ngoân cuõng chaúng vaøo ngöõ ngoân. Taïi sao, Baïch Theá Toân! Nay con theo Phaät nghe noùi kinh naøy, ôû nôi caùc phaùp con ñöôïc saùng toû moät caùch troïn veïn. Con ôû trong caùc phaùp ñöôïc saùng toû nhö vaäy, con ôû trong moät söï bieát taát caû söï, ôû trong taát caû söï bieát moät söï.

Ñöùc Phaät khen Phuù-laâu-na raèng:

–Laønh thay! Toát thay! Naøy Phuù-laâu-na! OÂng coù theå mau vaøo thaéng phaùp lôïi ích cuûa chö Phaät, phaûi bieát thuôû ñôøi quaù khöù oâng ñaõ töøng cuùng döôøng chö Phaät gieo troàng caùc caên laønh, keà caän thænh hoûi. Naøy Phuù-laâu-na! Ta nhôù thuôû quaù khöù ôû trong khoaûng hö khoâng cuûa coõi ñaát naøy, oâng ñaõ töøng ôû choã saùu vaïn taùm ngaøn Ñöùc Phaät ñöôïc nghe noùi kinh naøy, do vì caên laønh coâng ñöùc aáy neân nay oâng ôû nôi caùc phaùp ñöôïc thaáu hieåu moät caùch troïn veïn.

Phuù-laâu-na hoûi:

–Baïch Theá Toân! Neáu con ñaõ ôû nôi chö Phaät aáy ñöôïc nghe kinh naøy, taïi sao con laïi chaúng duøng moät nieäm phaùt Voâ thöôïng Boà-ñeà?

Phaät ñaùp:

–Naøy Phuù-laâu-na! Ta nhôù thuôû quaù khöù oâng ñaõ coù moät kieáp phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà maø chaúng rôøi lìa caùc taâm khaùc neân laïi thoaùi thaát. Do vì phöôùc ñöùc aáy, nay ta noùi oâng ôû trong caùc Phaùp sö laø toái cao hôn heát.

Phuù-laâu-na hoûi:

–Baïch Theá Toân! Con voán laøm toäi chöôùng gì maø trong moät kieáp phaùt taâm Boà-ñeà roài laïi thoaùi thaát?

Phaät ñaùp:

–Naøy Phuù-laâu-na! Do vì döïa vaøo aùc tri thöùc, laïi vì chaúng coù theå löu boá roäng chaùnh phaùp neân oâng thoaùi thaát taâm Boà-ñeà.

Naøy Phuù-laâu-na! Coù boán phaùp thoaùi thaát taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà maø thaønh Thanh vaên thöøa. Nhöõng gì laø boán?

Vì Boà-taùt thaân caän aùc tri thöùc neân coù theå ôû nôi caên laønh taêng theâm aùc nieäm, rôøi haún taâm Boà-ñeà, noùi raèng: Caàn gì phaùt taâm Boà-ñeà, sinh töû daøi laâu voâ löôïng khoå naõo, qua laïi trong naêm loaøi, ñöôïc khoâng naïn raát khoù, gaëp Phaät caøng khoù, maø sinh loøng tònh tín laïi khoù hôn, duø ñöôïc gaëp Phaät nhöng xuaát gia laïi khoù, ñôøi nay ngöôi ñöôïc gaëp khoâng naïn chôù ñeå maát, nôi chö Phaät ngöôøi chöa ñöôïc thoï kyù caên laønh chöa troïn veïn, neáu chaúng ñöôïc Nieát- baøn thì phaûi luaân chuyeån naêm loaøi. Ngöôøi aáy nghe lôøi cuûa aùc tri thöùc noùi treân ñaây, taâm lieàn lui maát, löôøi bieáng chaúng vui trong ñaïo Boà-ñeà. Naøy Phuù-laâu-na! Ñaây laø phaùp ban ñaàu maø do ñoù Boà-taùt lui maát Boà-ñeà thaønh Thanh vaên thöøa.

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt chaúng nghe caùc kinh ñuùng vôùi Boà-taùt, ñoù laø caùc kinh Boà-taùt taïng, kinh Phaùt Boà-ñeà taâm, kinh Nhieáp Boà-taùt söï, kinh ñuùng saùu phaùp Ba-la- maät-ña, do vì chaúng nghe neân chaúng haønh Boà-taùt haïnh chaúng hoïc Boà-taùt ñaïo. Ngöôøi naøy chaúng bieát Boà-taùt caàn thaân caän phaùp gì, caàn xa rôøi phaùp gì, phaùp naøo neân thoï, phaùp naøo chaúng neân thoï, phaùp gì laø Boà-taùt phaùp, phaùp gì laø Thanh vaên phaùp. Vì chaúng bieát roõ raøng vôùi phaùp nhö vaäy, neân thaân caän vôùi phaùp maø ñuùng ra chaúng thaân caän, maø trôû laïi thaân caän, vôùi phaùp chaúng neân thaân caän, do ñoù neân thoaùi thaát Boà-ñeà cuûa chö Phaät taâm giaûi ñaõi nhaøm chaùn boû pheá baûn nguyeän. Naøy Phuù-laâu-na! Ñaây laø phaùp thöù hai laøm thoaùi thaát Boà- ñeà thaønh Thanh vaên thöøa.

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Do vì Boà-taùt suy löôøng ñöôïc caùc phaùp, tham tröôùc caùi ngaõ, caùi toâi, neân ñaém trong taø kieán, rôùt vaøo bieân kieán, chìm maát trong taø aùc, khoù coù theå cöùu khoûi. Ngöôøi naøy ñöôïc nghe kinh saâu dieäu ñuùng Ñeä nhaát nghóa, khoâng coù töôùng teá vò naøo, thì traùi nghòch chaúng tin, chaúng thoâng ñaït ñöôïc, gaây toäi phaù phaùp, do ñoù maø sinh taïi choã naïn chaúng gaëp ñöôïc Phaät, chaúng ñöôïc nghe phaùp, chaúng ñöôïc Phaät daïy phaùp, chaúng gaëp ñöôïc Thieän tri thöùc. Ngöôøi naøy vì chaúng ñöôïc gaëp Phaät neân chaúng nghe phaùp, vì chaúng nghe phaùp neân chaúng gaëp giaùo phaùp cuûa Phaät, vì chaúng gaëp giaùo phaùp chö Phaät neân chaúng ñöôïc gaëp Thieän tri thöùc, vì chaúng gaëp Thieän tri thöùc neân maát choã khoâng naïn maø sinh taïi choã naïn, vì sinh choã naïn neân xa lìa thieän tri thöùc gaëp aùc tri thöùc, vì ñi cuøng vôùi aùc tri thöùc neân queân maát baûn nieäm, vì maát baûn nieäm neân boû taâm Boà-taùt, boû Boà-taùt thöøa maø thoaùi chuyeån maát taâm Boà-ñeà, maát vónh vieãn taâm Boà-ñeà chæ thöïc haønh phaùp sinh töû, chaúng tu taäp ñöôïc haønh phaùp Ñaïi thöøa. Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Ñaây laø phaùp thöù ba laøm thoaùi thaát Boà-ñeà thaønh Thanh vaên thöøa.

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt ñöôïc nghe caùc kinh thaâm dieäu nhö vaäy, maø giaùo

hoùa ngöôøi khaùc, taâm nieäm thoaùi thaát, chæ thích tu moät mình, loøng tham tieác chaúng muoán tuyeân noùi, chaúng coù theå duøng chaùnh phaùp nhieáp hoùa nhieàu ngöôøi, do caên baát thieän naøy maø maát trí nieäm tueä, ñaõ maát trí tueä nieäm, chaúng cuøng ngöôøi ñoïc tuïng Ñaïi thöøa kinh, chaúng ñem phaùp Ñaïi thöøa coäng chung vôùi ngöôøi, ngöôøi naøy chuyeån thaân ñôøi khaùc, maát taâm Boà-taùt, queân nieäm Boà-taùt. Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Ñaây laø phaùp thöù tö laøm Boà-taùt thoaùi thaát Boà-ñeà thaønh Thanh vaên thöøa.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân roõ laïi vieäc aáy maø noùi keä raèng:

*Thaân caän aùc tri thöùc Giaûi ñaõi nôi Boà-ñeà Do vì duyeân côù aáy Maát Boà-ñeà voâ thöôïng. AÙc ngaõ kieán sinh saâu Sa vaøo trong cöïc ñoan Maø gaây toäi phaù phaùp*

*Sinh taïi choã hieåm naïn. Sinh nôi choã ñoù roài Thì döùt taâm Boà-ñeà*

*Queân maát baûn nieäm tröôùc Do ñoù maát Boà-ñeà.*

*Ngöôøi naøy chaúng nghe sao Phaùp sinh taâm Boà-ñeà*

*Taâm aáy neáu taêng tröôûng*

*Coù theå thaønh Boà-ñeà. Ñöôïc dieäu phaùp roäng lôùn Maø tham seûn chaúng noùi Do vì duyeân côù aáy*

*Maø thoaùi thaát Boà-ñeà. Boà-taùt caàu Ñaïi thöøa Phaûi bieát boán phaùp aáy Neáu bieát boán phaùp aáy Boà-ñeà seõ ñöôïc sinh.*

*Vì theá neân xa rôøi Boán phaùp aùc nhö vaäy*

*Sieâng tu haønh phaùp khoâng Ñöôïc gaàn Thieän tri thöùc. Ñöôïc kinh thaâm dieäu roài Chaúng neân tham boûn seûn Loøng sieâng noùi daïy ngöôøi Do ñaây Boà-ñeà sinh.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp, tuøy theo boán phaùp maø hoài höôùng, neân taâm Boà-ñeà chaúng maát, tuøy theo boán phaùp maø hoài höôùng, neân caùc caên laønh cuõng chaúng maát. Nhöõng gì laø boán? Boà-taùt trì giôùi thanh tònh, thaønh töïu coù nieäm an tueä, taâm sieâng tinh taán maø chaúng löôøi boû, thaønh töïu ña vaên sinh tueä.

Boà-taùt coù boán phaùp aáy thì tuøy hoài höôùng taâm Boà-ñeà chaúng maát, tuøy hoài höôùng caùc caên laønh cuõng chaúng lui maát.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân roõ laïi nghóa aáy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt trì giôùi ñuû Choã nghó nhôù saâu xa*

*Taâm sieâng thöôøng tinh taán Ña vaên trang nghieâm tueä Boà-taùt thöôøng thaân caän Boán phaùp nhö treân aáy*

*Tuøy yù vieäc ñöôïc sinh Ñeàu coù theá thaønh töïu Vì theá phaûi thöôøng trì Tònh giôùi sieâng tinh taán*

*Chaúng döùt phaùp nhôù nghó Thöôøng sieâng caàu ña vaên Choã sinh trì giôùi tònh Nhôù nghó trí naêng tònh Tinh taán tònh Phaät phaùp Ña vaên sinh ñaïi tueä*

*Vì theá caùc Boà-taùt*

*Phaûi hoïc boán phaùp treân Hoïc boán phaùp treân roài Chuyeån baùnh xe voâ thöôïng.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt coù boán phaùp, coù theå lôïi ích Boà-ñeà laø Trì giôùi laø

phaùp lôïi ích Boà-ñeà; Nhaãn nhuïc laø phaùp lôïi ích Boà-ñeà; Tinh taán laø phaùp lôïi ích Boà-ñeà; Ña vaên laø phaùp lôïi ích Boà-ñeà.

Khi aáy, Ñöùc Theá Toân muoán tuyeân roõ nghóa maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt tònh Trì giôùi Lôïi ích cho Boà-ñeà Nhaãn nhuïc vaø Tinh taán Ña vaên cuõng nhö vaäy. Baäc trì giôùi thanh tònh*

*Sôû nguyeän ñeàu ñöôïc thaønh Giôùi tònh nhieàu lôïi ích*

*Boà-ñeà ñöôïc chaúng khoù. Boà-taùt tu Nhaãn nhuïc Thaønh thaân töôùng trí tueä Vì theá neân tu nhaãn*

*Caàu trí tueä, Phaät töôùng. Tinh taán laïi coù theå Nhieàu lôïi ích Boà-ñeà Baäc luoân tu tinh taán Ñöôïc Boà-ñeà chaúng khoù. Ña vaên cuõng lôïi ích*

*Nghe roài ñöôïc gaàn phaùp Rôøi haún vôùi phi phaùp Ñöôïc Boà-ñeà chaúng khoù. Boán phaùp laø chuûng töû Töø ñoù sinh Boà-ñeà*

*Theá neân caùc Boà-taùt Phaûi gaàn boán phaùp aáy.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu boán phaùp thì ñöôïc thaân saéc ñaày ñuû, taøi vaät ñaày ñuû, quyeán thuoäc ñaày ñuû, maïng chung thöôøng chaúng sinh xöù cuûa nhöõng aùc naïn, thöôøng gaëp chö Phaät, ñöôïc chö Phaät khen. Nhöõng gì laø boán?

Naøy Phuù-laâu-na! Moät laø, Boà-taùt haønh Töø bi chaúng saân, chaúng naõo taát caû chuùng sinh. Theá naøo laø Boà-taùt haønh Töø bi chaúng saân chaúng naõo taát caû chuùng sinh? Naøy Phuù- laâu-na! Boà-taùt haønh Töø bi ñoái vôùi chuùng sinh phaùt khôûi yù töôûng toâi thöông xoùt cöùu ñoä hoï. Thaáy chuùng sinh thaân khoå taâm khoå thì nghó raèng toâi phaûi sieâng tu tinh taán ñoä caùc chuùng sinh aáy khoûi khoå sinh töû ban cho hoï an vui. Boà-taùt phaùt taâm aáy roài sieâng tu tinh taán, tu saùu phaùp Ba-la-maät-ña: Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh vaø Trí tueä.

Naøy Phuù-laâu-na! Nhôø haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø Boà-taùt ñöôïc troøn ñuû saùu phaùp Ba-la-maät-ña. Nhöõng gì laø Boà-taùt Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, taïi sao Boà-taùt do Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña maø sieâng phaùt tinh taán?

Boà-taùt suy gaãm: “Phaùp gì laø ngaõ, phaùp gì laø ngaõ sôû.” Khi tö duy nhö vaäy, Boà-taùt chaúng thaáy phaùp laø ngaõ, chaúng thaáy phaùp laø ngaõ sôû thöïc hieän nieäm aáy, thöïc hieän nieäm aáy roài. ÔÛ trong phaùp aáy khoâng ngaõ phaùp khoâng ngaõ sôû phaùp. Vì rôøi lìa ngaõ, ngaõ sôû neân Boà-taùt bieát thaân khoâng, vì thaân khoâng neân chuùng sinh khoâng. Vì sao? Vì trong caùc phaùp ngaõ vaø ngaõ sôû coøn khoâng huoáng laø chuùng sinh. Boà-taùt vì lìa rôøi ngaõ vaø ngaõ sôû nhö vaäy, neân bieát chuùng sinh khoâng. Vì chuùng sinh khoâng, neân bieát saéc aám khoâng. Vì saéc aám

khoâng, neân thoï, töôûng, haønh, thöùc boán aám cuõng ñeàu khoâng. Vì bieát caùc aám khoâng, neân bieát ñaïi chuûng khoâng. Ñoù laø ñòa, thuûy, hoûa, phong, hö khoâng vaø thöùc ñaïi chuûng ñeàu khoâng. Ñaïi chuûng aáy khoâng coù taùc giaû khoâng coù ai sai taïo taùc. Neáu khoâng taùc giaû thì phaùp aáy laø khoâng. Vì bieát caùc ñaïi chuûng töôùng caùc ñaïi chuûng khoâng, neân Boà-taùt bieát caùc nhaäp khoâng, vì caùc nhaäp khoâng neân töôùng caùc nhaäp khoâng. Caùc nhaäp khoâng taùc giaû, khoâng ai sai taïo taùc, neáu khoâng taùc giaû thì phaùp aáy laø khoâng.

Naøy Phuù-laâu-na! Boà-taùt quaùn taát caû phaùp khoâng nhö vaäy. Luùc quaùn taát caû phaùp khoâng, chaúng thaáy baûn theå caùc phaùp choã coù theå sinh loøng töùc giaän.

Ñaây goïi laø Ñaïi Boà-taùt ñaïi Töø, laø loøng Töø bieát thaân khoâng, laø loøng Töø bieát chuùng sinh khoâng, laø loøng Töø bieát aám nhaäp ñaïi chuûng khoâng. Boà-taùt coù theå haønh ñöùc Töø nhö vaäy thì goïi laø laøm taát caû phaùp khoâng thaáy coù loøng Töø. Ñaây laø Boà-taùt haønh trong ñaïi Töø. Boà-taùt nhö vaäy rôøi lìa taâm ngaõ vaø ngaõ sôû, trong taâm phaùt sinh moät caùch thaâm saâu söï ham thích, nôi Voâ thöôïng Boà-ñeà phaùt khôûi taâm ñaïi Bi, neáu trong chuùng sinh coù chuùng sinh naøo, chaúng bieát thöïc töôùng caùc phaùp nhö vaäy, vì khieán chuùng bieát, neân Boà-taùt phaùt ñaïi trang nghieâm. Toâi cöùu hoï neân goïi laø Töø, toâi laøm neân goïi laø Bi. Boà-taùt thaønh töïu ñaïi Töø nhö vaäy, thì coù theå vì chuùng sinh thöïc hieän cöùu ñoä, laøm choã veà, laøm nhaø, laøm choã nöông töïa, coù theå laøm cöùu caùnh. Theá neân Boà-taùt phaûi tu haønh ñaïi Töø nhö vaäy, chaúng tham tröôùc nôi chuùng sinh, cuõng chaúng saân haän. Ñaây goïi laø Boà-taùt ñoái vôùi chuùng sinh haønh haïnh Khoâng - Töø neân chaúng coù saân haän.

Naøy Phuù-laâu-na! Neáu Boà-taùt nhaân nôi ñöùc Töø, nhaân nôi söï lôïi ích, coù theå vaøo taát caû phaùp baát sinh baát dieät thì goïi laø Boà-taùt thöôøng haønh ñaïi Töø. Boà-taùt thoâng ñaït caùc phaùp nhö vaäy, thì caùc ma, ma daân vaø ma sôû söû ñeàu chaúng phaù hoaïi ñöôïc.

Boà-taùt thaønh töïu phaùp ban ñaàu naøy, thì coù theå döùt ñöôïc söï troùi buoäc trong taát caû coâng ñöùc, do ñaây ñöôïc Bình ñaúng Ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán saùng toû vieäc aáy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt thöôøng nhö vaäy Tu Töø maø quaùn khoâng Bieát lìa aám, nhaäp, giôùi Trong ñaây khoâng coù ngaõ. Hai phaùp ngaõ, ngaõ sôû Nhaát ñònh chaúng naém baét Vì caùc phaùp naém baét*

*Maø tu haønh Töø taâm. Chaúng nöông nôi caùc phaùp*

*Cuõng chaúng phaûi chaúng nöông Ñaây goïi ñaïo cuûa Phaät*

*Caùc phaùp chaúng nöông töïa Hay ñöôïc nhaãn voâ thöôïng Nhaãm thaät töôùng caùc phaùp Caùc phaùp khoâng sinh dieät Hay thoâng ñaït lyù aáy.*

*Nhöõng ngöôøi coù trí lôùn Thaân caän nôi phaùp aáy Thöôøng ñöôïc thaân saéc dieäu Cuõng ñöôïc vui bieän thuyeát.*

*Thöôøng ñöôïc gaëp chö Phaät Bieát nghóa lôïi caùc phaùp*

*Vì theá Boà-taùt* naøy.

*Ñöôïc ñaïo thöôïng voâ vi.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Hai laø, Ñaïi Boà-taùt chuyeân caàn cuùng döôøng cung kính chuøa thaùp cuûa chö Phaät, duøng höông quyù hoa ñeïp thôm, caùc chuoãi ngoïc phan loïng kyõ nhaïc caùc loaïi ñoà cuùng, ñeå cuùng döôøng. Boà-taùt thaønh töïu phaùp thöù hai naøy thì coù theå ñöôïc ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc.

Ñöùc Theá Toân muoán laøm saùng toû nghóa naøy maø noùi keä raèng:

*Boà-taùt duøng thöôïng dieäu Cuùng döôøng phaùp Thöôïng trí Hoa höông cuøng loïng phan Ñeå caàu thöôïng trí tueä.*

*Do duyeân coâng ñöùc naøy*

*Baùo thaân thöôøng ñoan chaùnh Cuûa nhieàu chaâu baùu ñuû Quyeán thuoäc ñeàu thaønh töïu. Quyeát ñònh nôi Boà-ñeà Thöôøng an truï nôi phaùp*

*Nôi nôi choã thoï sinh Coâng ñöùc caøng theâm cao. Caùc vua chuùa ñeàu kính*

*Trôøi, Roàng, Thaàn thöôøng meán Taát caû caùc chuùng sinh*

*Cuõng ñeàu cuøng cung kính. Neáu ngöôøi cuùng döôøng Phaät Hieän taïi hoaëc nhaäp dieät Sinh ra ñöôïc cuùng döôøng Thöôøng ôû choã khoâng naïn.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Ba laø, Ñaïi Boà-taùt thöôøng phaûi chuyeân caàn cuùng döôøng chaùnh phaùp. Sao goïi laø chaùnh phaùp? Theá naøo goïi laø cuùng döôøng chaùnh phaùp?

Ñoù laø boán Nieäm xöù, boán Chaùnh caàn, boán Nhö yù tuùc, boán Thieàn, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc yù, taùm Chaùnh ñaïo, Chæ quaùn, Minh giaûi thoaùt, ba moân Giaûi thoaùt, Taän trí, Voâ sinh trí, ñaây goïi laø Chaùnh phaùp.

Sao goïi laø cuùng döôøng phaùp, vì ôû trong caùc phaùp aáy, ñuùng nhö lôøi maø thöïc haønh, tuøy thuaän chaúng traùi nghòch, phaùt sinh yù nguyeän tinh taán tu taäp ñaày ñuû, ñaây goïi laø cuùng döôøng chaùnh phaùp. Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Laïi chaùnh phaùp laø caùc kinh nhö vaäy. Cuùng döôøng phaùp laø tin hieåu suy tö phaân bieät tuøy thuaän taâm chaúng traùi nghòch.

Boà-taùt thaønh töïu phaùp thöù ba naøy, thì coù theå ñöôïc thaønh töïu ñaày ñuû taát caû coâng

ñöùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân muoán saùng toû nghóa naøy maø noùi keä raèng:

*Thöôøng sieâng cuùng döôøng phaùp An truï ñuùng nhö lôøi*

*Nghe phaùp Khoâng thaâm dieäu Taâm thuaän khoâng traùi nghòch.*

*Neân thaân thöôøng ñoan chaùnh Ñöôïc laïc thuyeát bieän taøi Nhö phaùp ñöôïc Phaät khen Do ñaây caøng cao theâm.*

Laïi nöõa, naøy Phuù-laâu-na! Boán laø, Ñaïi Boà-taùt chuyeân caàn cuùng döôøng Thaùnh chuùng ñeä töû Nhö Lai. Duøng hoa höông chuoãi ngoïc phan loïng y phuïc, thöùc aên uoáng, ñoà naèm, y döôïc caùc vaät caàn duøng hoaëc xaây Taêng phoøng, hoaëc laäp vöôøn röøng, hoaëc doïn choã kinh haønh, hoaëc saém ao taém, hoaëc laø gieáng suoái, hoaëc ngöôøi giuùp vieäc, ñem caùc thöù nhö vaäy cuùng döôøng Thaùnh chuùng.

Boà-taùt thaønh töïu phaùp thöù tö naøy thì coù theå ñöôïc ñaày ñuû taát caû coâng ñöùc. Ñuùc Theá Toân muoán saùng toû nghóa naøy maø noùi keä raèng:

*Vaät cuùng döôøng voâ thöôïng Ñem cuùng döôøng Thaùnh chuùng Do duyeân coâng ñöùc naøy*

*Sinh ra ñöôïc giaøu coù.*

*Thaân saéc thöôøng ñoan chaùnh Cuõng ñöôïc vui bieän thuyeát Ñaày ñuû caùc coâng ñöùc*

*Trí tueä caøng cao theâm.*

*Taâm cuùng döôøng chaùnh tröïc Khoâng coù ngaõ, ngaõ sôû*

*Do nhaân duyeân trí naøy Sinh ra ñöôïc cuùng döôøng. Ñöôïc chö Phaät khen ngôïi Thöôøng thaân caän boán phaùp Sinh ra thöôøng toân quyù Coâng ñöùc caøng cao theâm.*

